

## heaven

[ˈhev(ə)n] *n*1. *поэт.*1) *обыкн. pl* небеса, небо, небесный свод

the starry [cloudless, frosty, clear] heaven(s) - звездное [безоблачное, морозное, ясное] небо

heaven's high canopy - высокий свод небес

the broad expanse of heaven - широкий свод небес

stars in heaven - звёзды на небе

a map of the heavens - карта звездного неба

the eye of heaven - *образн.* страж /око/ небес, солнце

to search the heavens with a telescope - вести наблюдение за небом в телескоп

heavens opened - небеса разверзлись

2) климат, край

flowers of all heavens - цветы всех стран

2. 1) *библ.* небеса, царство небесное; рай

the kingdom of heaven - царство небесное

the heaven of heavens - седьмое небо, небеса небес

he is in heaven - душа его на небесах, он умер

2) рай, (райское) блаженство

heaven on earth, the earthy heaven - рай на земле, земной рай

the seventh heaven of delight - верх блаженства

in the seventh heaven - на седьмом небе

3. (Heaven, Heavens) *возвыш.* провидение, бог, боги

merciful [righteous] Heaven - милосердный [праведный] бог

the will of Heaven - воля неба /божья/

justice [decrees] of Heaven - суд [перст] божий

4. небесная сфера (одна из 7 или 11 в астрологии)

5. *ист.* «небо», полог с изображением звездного неба (над сценой в английском театре времён Елизаветы)6. (Heaven) в *грам. знач.* междометия боже!, боже мой!, чёрт возьми! (выражает восхищение, досаду, испуг)

Heaven! She looks pretty! - боже! Да она хорошенькая!

◇ Heaven forbid! - боже упаси!

by Heaven! - ей-богу!

good /gracious/ Heavens! - о боже!, боже мой!

for Heaven's sake! - ради всего святого!; ради бога!

thank Heaven - слава богу

nigger heaven - *амер. сл.* галёрка, раёк

in heaven's name, in the name of heaven - чёрт возьми (в вопросительных предложениях)

where in the name of heaven is he? - да где же он наконец?

how in heaven's name did you come here? - каким чудом вы сюда попали?

to high heaven - весьма, в высшей степени; чрезмерно

to praise to high heaven - превозносить до небес

it stinks to high heaven - ужасно воняет

heaven knows - а) ей-богу; heaven knows we need it - нам это, ей-богу, нужно; б) бог знает, одному богу известно

and heaven knows what else - и бог знает что ещё

to move heaven and earth - сделать всё возможное; приложить все усилия

## heaven

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

**heaven** [heaven heavens] *BrE* [ˈhevɪn] <sup>m</sup> *NAmE* [ˈhevɪn] <sup>m</sup> **noun**1. (also **Heaven**) **uncountable** (used without the) (in some religions) the place believed to be the home of God where good people go when they die

- the kingdom of heaven
- I feel like I've died and gone to heaven

2. **uncountable, countable** (informal) a place or situation in which you are very happy

- This isn't exactly my idea of heaven!
- It was heaven being away from the office for a week.
- The island is truly **a heaven on earth**.

3. **the heavens plural** (literary) the sky

- Four tall trees stretched up to the heavens

**more at** God/Heaven forbid **at** ↑forbid, God in heaven to God/goodness/Heaven **at** ↑god, God/Heaven help sb **at** ↑help *v.*, smell,stink etc. to high heaven **at** ↑high *adj.*, God/goodness/Heaven knows **at** ↑know *v.*, move heaven and earth **at** ↑move *v.*, inGod's/Heaven's name in the name of God/Heaven **at** ↑name *n.*, in seventh heaven **at** ↑seventh, thank God/goodness/heaven(s) **at**

↑thank

**Idioms:** ↑Heavens above ▪ ↑Heavens ▪ ↑heavens opened ▪ ↑made in heavenWord Origin:Old English heofon, of Germanic origin; related to Dutch **hemel** and German **Himmel**.Example Bank:

- It was a marriage made in heaven
- It was sheer heaven being alone at last.
- Our child seemed a gift from heaven
- The island is truly a heaven on earth.
- The kids were in absolute heaven at the fair.

## heaven

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

heav [En] **S3 W3** /'heɪvən/ BrE " AmE " noun

[Language: Old English; Origin: heofon]

**1. PLACE OF GOD** (also **Heaven**) [singular] the place where God is believed to live and where good people are believed to go when they die ⇒ **paradise**

in heaven

" He believed that he and his wife would one day be together again in heaven.

**2. ENJOYABLE SITUATION** [uncountable] *informal* an extremely enjoyable situation or place **SYN** **paradise** :

" Sitting by the pool with a good book is my idea of heaven.

in heaven

" Put a baseball in his hand and he's in heaven.

" Living on the farm for Jim was heaven on earth.

a match/marriage made in heaven (=a happy and successful marriage)

• • •

### SPOKEN PHRASES

**3. for heaven's sake**

a) used to show that you are annoyed or angry:

" Oh, for heaven's sake, Mark, do you have to make everything into a joke?

b) used to emphasize a question, request, order, or opinion:

" For heaven's sake, let's all get to sleep.

**4. heaven (only) knows**

a) used to emphasize that you do not know something:

" He won't tell me what he thinks. Heaven knows why.

b) used to emphasize what you are saying:

" Sue can't take a holiday yet, though heaven knows she needs a rest.

**5. heaven help somebody**

a) used to express sympathy for someone who is in a dangerous or difficult situation:

" 'The two boys are going to the dentist on Thursday.' 'Heaven help the dentist.'

b) used to say that you will be very angry with someone if they do something:

" Heaven help him if he ever comes back here again!

**6. heaven forbid** used to say that you very much hope something will not happen:

" What would you do financially if, heaven forbid, your husband died?

**7. what/how/why etc in heaven's name** used when asking a surprised and angry question:

" Where in heaven's name have you been?

**8. the heavens** *literary* the sky:

" He looked up towards the heavens.

" Just then, the heavens opened (=it started to rain heavily).

**9. move heaven and earth** to try very hard to achieve something:

" I would move heaven and earth to help her.

⇒ **be in seventh heaven** at ↑seventh<sup>1</sup>(2), ⇒ **thank heaven(s)** at ↑thank<sup>2</sup>

## heaven

Freakuency Pack

12500 **3058**<sup>MCW</sup>

15000 **2200**<sup>COCA</sup>

RANGE: **2k HEAVEN** 14821

heaven 10694

heavenly 1732

heavens 2395

COCA 500k Unlemmatized

6672 **3795**<sup>10665</sup> *nn1*

12 **208557**<sup>15</sup> *np1*

13 **215400**<sup>14</sup> *nnu*